



## إدارة بطاقات SIM

يدعم الجهاز الوضع «**SIM** مزدوج» الذي يتيح استخدام شبكتين دون الحاجة إلى تغيير بطاقة SIM.



«**القائمة**» ← **الضبط** ← **إدارة بطاقات SIM**

### تنشيط بطاقات

- اضغط على **الشبكة** ثم حدد بطاقة SIM.
- اضغط **تغيير< تنشيط البطاقة**.

### تبديل بطاقات SIM تلقائياً

- اضغط على **تبديل بطاقة SIM تلقائياً** ← **التفعيل** وحدد **مغل**.
- قم بتعيين وقت بدء وإنهاء استخدام كل بطاقة من بطاقات SIM.

### تغيير أسماء بطاقات SIM ورموزها

- اضغط على **تسجيل بطاقة** ثم حدد بطاقة SIM.
- قم بتغيير اسم البطاقة ورمز ها.

## معلومات الأمان

<div><div><span><span> </span> <span> </span></span></div><span></span></div>	<div><div><span><span> </span> <span> </span></span></div><span></span></div>
<div>هذا المنتج يتوافق مع حدود SAR المحلية المطبقة التي تبلغ ٢.٠ وات/كجم وات/كجم. يمكن التعرف على قيم SAR القصوى في القسم معلومات اعتماد معدل الامتصاص المحدد (SAR) من هذا الدليل.</div> <div>عند حمل المنتج أو استخدامه أثناء ارتداه على الجسم، حافظ على مسافة ١,٥ سم من الجسم لضمان التوافق مع متطلبات التعرض لـRF.</div>	

### العلامات التجارية

- سامسونج وشعار شركة سامسونج عبارة عن علامات تجارية مسجلة لشركة سامسونج للإلكترونيات.
- جميع العلامات التجارية الأخرى وحقوق التأليف والنشر هي ملك لأصحابها.

--	--

**يرجى قراءة معلومات الأمان المهمة هذه قبل استخدام الجهاز. فهي تحتوي على معلومات تلعب من الجهاز أو من البطارية، توقف عن استخدام الجهاز على الفور وتوجه به إلى مركز صيانة سامسونج ولتجنب وقوع تلف بالجهاز.**



يشير المصطلح «الجهاز» إلى المنتج وبطاريته وشاحنه والعناصر المرفقة مع المنتج وأي ملحقات معتمدة من سامسونج تستخدم مع المنتج.


- لا تستخدم الجهاز في مناطق ذات طبيعة قابلة للإنفجار كنقاط التزود بالوقود (محطات الوقود) أو بالقرب من مواد كيميائية قابلة للاشتعال.
- لا تحزن أو تحمل سائل أو غازات قابلة للاشتعال أو مواد متفجرة في نفس حاوية الجهاز أو أجزائه أو ملحقاته.

**إذا لاحظت انبعاث روائح غريبة من جهازك أو من البطارية، أو إذا رأيت دخاناً أو سائل تنبعث من الجهاز أو من البطارية، توقف عن استخدام الجهاز على الفور وتوجه به إلى مركز صيانة سامسونج**

قد يتسبب عدم القيام بذلك في حدوث حريق أو انفجار.

- التقيد بجمع تحذيرات السلامة والأنظمة المتعلقة باستخدام المحمول أثناء التشغيل**
- إن قيادة و تشغيل السيارة بأمان هي مسؤوليةك الأولى. لذا تجنب استخدام الجهاز أثناء القيادة، إذا كان يحظره القانون. للحفاظ على سلامتك وسلامة الآخرين، تقييد بتعليمات السلامة وتذكر النصائح التالية:
- تعرف على جهازك وخصائص الراحة، مثل الاتصال السريع و إعادة الاتصال التلقائي، تساعد هذه الخصائص على تقصيص الوقت اللازم لأوضع أو تفتي المكالمات على الجهاز.
- ضع جهازك في متناول اليد. احرص على التأكد من قدرتك على الوصول إلى جهاز الأسلاكى بدون أن تتعد بصرك عن الطريق. إذا تلقيت مكالمة واردة في وقت غير مناسب، دع البريد الصوتي الخاص بك يرد نيابة عنك.
- تعلق المكالمات في حركة المرور الكثيفة أو الأحوال الجوية الخطرة. المطر والمطر المتجمد والتوجج والجليد وحركة المرور الكثيفة يمكن أن تكون خطرة. لا تأخذ الملاحظات أو البحث في أرقام الجهاز. تدوين قائمة «بالمهام» سريعا أو التقلب بين دفتر المانويل الخاص بك يأخذ الانتباه بعيدا عن المسؤولية الأساسية الخاصة بك من القيادة بأمان.
- الاتصال بشكل مغفول وتغيير حركة المرور. اجري المكالمات عند عدم التنقل أو قبل الاتصال إلى حركة المرور. حاول التخطيط لإجراء المكالمات عندما تكون سيارتك متوقفة.
- لا تشارك في محادثات ضاغطة أو عاطفية يمكن أن تلهيك عن القيادة. اجعل من تحدثت معه على علم بكم تقود السيارة وعلق المحادثات التي يمكن أن تصرف انتباهك عن الطريق.

### لا تحاول فك أو تعديل أو إصلاح الجهاز

- فاني تغيير أو تعديل للجهاز قد يفقد صلاحية ضمان الجهاز. إذا احتاج جهازك للإصلاح، يرجى أخذه إلى مركز خدمة سامسونج.
- لا تم فك أو تقب البطارية، لأن ذلك يمكن أن يسبب انفجار أو حريق.
- قم بفكافك تشغيل الجهاز قبل إزالة البطارية. إذا قمت بإزالة البطارية والجهاز في وضع التشغيل، قد يتسبب ذلك في تعطل الجهاز.

### عند تنظيف الجهاز، راعي ما يلي

- امسح الجهاز أو الشاحن بمنشفة.
- قم بتنظيف أطراف البطارية بقطعة من القطن أو بمنشفة.
- لا تستخدم مواد كيميائية أو منظفات. قد يتسبب ذلك في تآكل أو زوال لون السطح الخارجي للجهاز أو قد يتسبب في حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.

**تجنب استخدام الجهاز لأي شيء آخر غير مقصود من استخدامه**

قد يتعرض جهازك للتلف.

**تجنب إزعاج الآخرين عند استخدام الجهاز بشكل عام**

**اترك مسؤولية صيانة الجهاز إلى المختصين بهذه الأمر**

فإصلاح الأشخاص غير مختصين بصيانة الجهاز قد يسفر عن تلف الجهاز، وسيبطل ذلك صلاحية الضمان.

**تعامل مع بطاقات SIM أو بطاقات الذاكرة، أو الكابلات بحذر**

- عند ادخال بطاقة أو توصيل كابل بجهازك، تأكد من ادخال البطاقة أو الكبل في الجانب الصحيح.
- لا تقم بنزع البطاقة بينما يقوم الجهاز بنقل المعلومات أو الوصول إليها، لأن ذلك قد يؤدي إلى فقدان البيانات وإل أو تلف البطاقة أو الجهاز.

### تنشيط وضع SIM الذي المزوج

- اضغط على **تشغيل بطاقتي SIM** دائما لتنشيط الميزة الذكية (SIM مزدوج».
- حدد أحد الخيارات واضغط على «**خيارات**» ← **حفظ**.

عند تمكين هذه الميزة، يتم دفع تكاليف إضافية لإعادة توجيه المكالمات وذلك حسب المنطقة أو مزود الخدمة.

### إجراء مكالمات زائفة



«**القائمة**» ← **الضبط** ← **التطبيقات** ← **اتصال** ← **مكالمة زائفة**

### تنشيط ميزة المكالمات الزائفة

- اضبط مفتاح التشغيل السريع لميزة **المفتاح المختصر للمكالمة الزائفة** على **مغل**.
- تغيير اسم المتصل أو رقمه (إذا لزم الأمر).

### إجراء مكالمات زائفة

- اضغط مع الاستمرار على زر "التنقل" لأسفل.
- عندما تكون الأزرار مغلقة، اضغط على زر "التنقل" إلى الأسفل أربع مرات.

## ⚠️ تحذير

### قد يتسبب عدم الالتزام بتحذيرات الأمان والوانح في التعرض للإصابات الخطيرة أو الوفاة

**لا تستخدم أسلاك الكهرباء الثقالة أو المقابس أو مأخذ كهربائية واسعة قد تتسبب الوصلات غير المحكمة في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.**

**لا تلمس سلك التيار الكهربى بأيدي مبلتة، أو تلمس الشاحن عن طريق السحب من السلك**

قد يتسبب القيام بذلك في الوفاة سعباً بالكهرباء.

**لا تثنى أو تنفك سلك الطاقة**

قد يتسبب القيام بذلك في التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق.

**لا تستخدم الجهاز أثناء الشحن أو تلمس الجهاز الخاص بك بأيدي مبلتة**

قد يتسبب القيام بذلك في التعرض لصدمة كهربائية.

**لا تلم بتوصيل الطرفين الموجب والسالب في الشاحن معاً بشكل مباشر**

يؤدي القيام بذلك إلى حدوث حريق أو إصابة خطيرة.

**لا تستخدم جهازك بالخارج خلال العواصف الرعدية**

قد يتسبب ذلك في التعرض لصدمة كهربائية أو تعطل الجهاز.

**استخدم البطاريات وأجهزة الشحن والملحقات واللوازم المعتمدة من الشركة المصنعة**

استخدام بطاريات أو شواحن غير أصلية قد يقصر من عمر الجهاز أو يتسبب في تعطلها. قد يتسبب ذلك أيضا في حدوث حريق أو انفجار البطارية. استخدم فقط البطارية وجهاز الشحن المعتمد من سامسونج المصممة خصيصاً لجهازك. فالبطارية وجهاز الشحن غير المتوافقة قد تتسبب في التعرض لإصابات خطيرة أو إتلاف جهازك.

سامسونج لا يمكن أن تكون مسؤولة عن سلامة المستخدم عند استخدام الملحقات أو اللوازم التي لا تعتمدأا سامسونج.

### توخ الحذر واستخدم جهازك بشكل صحيح

### حافظ على جفاف جهازك

- الرطوبة والسائل قد تنفث الأجزاء أو الدارات الإلكترونية الموجودة داخل الجهاز.
- لا تلم بتشغيل الجهاز إذا كان مبللاً. إذا كان جهازك قيد التشغيل بالفعل، أوقف تشغيله، وقم بإزالة البطارية على الفور (في حالة عدم إيقاف تشغيل الجهاز، أو إذا تمزح عليك إزالة البطارية، تركها كما هي). ثم، جفف الجهاز باستخدام منشفة، وحذه إلى مركز الخدمة.

هذا الجهاز مزود بمؤشرات سائلة داخلية . تلفت الجهاز بلماذ قد يفقد صلاحية ضمان جية التصنيع.

### قم بتخزين الجهاز على سطح مستوية فقط

قد سقوط جهازك، يمكن أن يتعطل.

**يمكن استخدام الجهاز في المواق التي تكون درجة الحرارة المحيطة فيها من ٠° إلى ٣٥ درجة مئوية. يمكنك تخزين الجهاز في درجة حرارة تتراوح بين ٢٠° إلى ٣٥ درجة مئوية. استخدم أو تخزن الجهاز في نطاق درجات حرارة خارج هذا النطاق المحدد قد يتلف الجهاز أو يقلل عمر البطارية**

- لا تخزن الجهاز في مناطق ساخنة مثل داخل السيارة في الصيف. فقد يتسبب ذلك في تعطل الشاشة، وبالتالي تلف الجهاز، أو انفجار البطارية.
- لا تعرض لجهازك لأشعة الشمس المباشرة لفترات طويلة من الزمن (في لوحة التابلوه الخاص بالسيارة، على سبيل المثال).
- يمكن تخزين البطارية بشكل منفصل في مواقع تكون درجة الحرارة المحيطة فيها ٤٥° إلى ٤٠ درجة مئوية.

### لا تخزن جهازك مع أشياء معدنية مثل الصللات المعدنية والمفاتيح والقلادات

- ربما تعرض جهازك للخدش أو قد تؤدي لتعطيله.
- إذا كان طرفي البطارية ملامسان للأجسام المعدنية، فيمكن أن يسبباً حريقاً.

### لا تخزن جهازك بالقرب من المجالات المغناطيسية

- قد يتعطل جهازك أو يمكن أن ترقع البطارية من التعرض للمجالات المغناطيسية.
- بطاقات الفصل المغناطيسية، بما في ذلك بطاقات الائتمان وبطاقات الهاتف والدفاتر والعمرات الخارجية يمكن أن تعطل بنغل المجالات المغناطيسية.

### استخدام ميزة رسائل الطوارئ

يمكنك إرسال رسالة طوارئ لمانتللك أو أصدقائك في حالات الطوارئ.



«**القائمة**» ← **الرسائل** ← **الضبط** ← **رسائل الطوارئ**

### تنشيط ميزة رسائل الطوارئ

- اضغط على **خيارات الإرسال** ← «**تغيير**» واضبط **إرسال رسالة الطوارئ على مغل**.
- أدخل المستلم، ثم اضغط على الزر «تأكيد».
- اضبط عدد مرات إرسال الرسالة.
- قم بتحرير رسائل الطوارئ (إذا لزم الأمر).
- اضغط «**رجوع**» ← «**ختمع**».

### إرسال رسائل الطوارئ

- أثناء قفل المفاتيح، اضغط **[بـ]** أربع مرات لإرسال رسالة طوارئ إلى الأرقام المضبوطة مسبقاً.
- للخروج من وضع الطوارئ، اضغط **[بـ]**.

**لا تستخدم جهازك ولا تخزنه في مناطق تتسم بتكريزات عالية من الأتربة أو المواد العالقة في الهواء**

حيث يمكن أن تؤدي الأتربة أو المواد الغريبة إلى حدوث عُطل في الجهاز، وقد تؤدي إلى حدوث حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

**امنع المقيس متعدد الاستخدامات والطرف الصغير في الشاحن من التلامس مع المواد الموصلة، مثل السوائل، والتراب، والمساحيق المعدنية، وأطراف أقلام الرصاص**

المواد الموصلة قد تتسبب في إحداث قصر في الدائرة أو تآكل للأطراف، وهو ما قد يؤدي إلى حدوث انفجار أو اشتعال حريق.

### لا تقضم أو تمسح الجهاز أو البطارية

- فإن القيام بذلك قد يؤدي إلى تلف الجهاز أو انفجار البطارية.
- قد ينتع الأطفال أو الحيوانات الأجزاء الصغيرة.

في حالة استخدام الأطفال للجهاز، تأكد من استخدامهم للجهاز بشكل صحيح.

**لا تدخل الجهاز أو الملحقات المرفقة به في عينيك، أو أذنيك، أو في فمك**

قد يؤدي ذلك التعرض للإعاقات أو التعرض لإصابات خطيرة.

**لا تستخدم بطارية تالفة أو بها تسريب ليثيوم أيون (لي إيون)**

للتخلص الأمان من بطارية ليثيوم الأيون، اتصل بقرب مركز خدمة معتمد.

## ⚠️ تنبيه

### قد يتسبب عدم الالتزام بهذه التنبيهات في التعرض للإصابة أو تلف الممتلكات

- لا تستخدم الجهاز بالقرب من الأجهزة الإلكترونية الأخرى**
- معظم الأجهزة الإلكترونية تستخدم إشارات التردد اللاسلكي. قد يتداخل جهازك مع غيره من الأجهزة الإلكترونية.
- قد يتسبب استخدام اتصال ببلات LTE في التداخل مع الأجهزة الأخرى، مثل أجهزة الصوت أو الهاتف.

### قم بحماية دوائرك السعوية وأنتيك من خلال استخدام سماعة الرأس



- التعرض للزائد للأصوات الصاخبة قد يؤدي إلى فقد السمع.
- التعرض للأصوات الصاخبة أثناء المشي قد يعسر انتباهك ويسبب وقوع حادث.
- أخفض الصوت دائما قبل توصيل السماعات إلى مصدر الصوت واستخدام فقط ضبط الصوت الأدنى اللازم لسماع الحديث أو الموسيقى.
- في البيئات الهادئة، يمكن أن تتكون الكهرباء الاستاتيكية (الساكنة) داخل سماعة الرأس. تجنب استخدام سماعات الرأس في البيئات الجافة أو لمس شيء معدني لتفريغ الكهرباء الاستاتيكية قبل توصيل سماعة رأس بجهازك.
- لا تستخدم السماعة أثناء القيادة أو الركوب. فقد يتسبب القيام بذلك في تشتيت انتباهك ويتسبب في وقوع حادث، وقد يكون سلوكاً غير مسومح بها وفقاً لمناطقك.

**كن حذراً عند استخدام الجهاز أثناء المشي أو التحرك**

- انتبه دائماً إلى ما حولك لتجنب إصابة نفسك أو الآخرين.

- تأكد من عدم تشابك كبل سماعة الرأس مع ذراعيك أو مع الأشياء القريبة.

### لا قم بطلاء جهازك ولا تضع أي مملقات عليه

- الأطفال والملصقات يمكن أن تعوق حركة الأجزاء المتحركة، وتمنع تشغيلها بطريقة صحيحة.
- إذا كنت تعاني من الحساسية ضد الطلاء، أو ضد لمس الأجزاء المعدنية الخاصة بالجهاز، فقد تتعرض للحكة، أو الإكزيما، أو تورم الجلد. وفي حالة حدوث ذلك، توقف عن استخدام الجهاز واستشر الطبيب.

### لا تستخدم الجهاز في حالة تعرضه للتلف أو الكسر

قد يتسبب الزجاج المكسور في إصابة يدي ووجيك بالحروق. أعرض الجهاز على مركز خدمة سامسونج لإصلاحه.

### معلومات اعتماد معدل الامتصاص المحدد (SAR)

**هذا الجهاز يتوافق مع الإرشادات الدولية الخاصة بالتعرض لموجات اللاسلكي**
هذا الجهاز المحمول الموجود لديك عبارة عن جهاز إرسال واستقبال لاسلكي. عند تشغيله يصمم بحيث لا يتجاوز الحدود الخاصة بالتعرض لموجات اللاسلكي (المجالات الألكتر ومغناطيسية التردد اللاسلكي) الموصى بها.تاعام حسب التعليمات الدولية. تم تطوير التعليمات بواسطة المنظمة الدولية (ICNIRP)، وتتضمن هامش أمان كبير مصمم لضمان سلامة الأشخاص، بغض النظر عن العمر والصحة. تستخدم تعليمات التعرض لموجات الراديو وحدة قياس تعرف باسم «نسبة الامتصاص النوعي»، أو SAR. يبلغ حد SAR لأجهزة المحمول ٢.٠ وات/كجم.

تم إجراء اختبارات لنسبة الامتصاص النوعي (SAR) باستخدام أوضاع قياسية مع إرسال الجهاز وفقاً لأعلى مستوى طاقة مسموح به في جميع نطاقات التردد المستخدمة. تبلغ أعلى قيم ل SAR ضمن تعليمات ICNIRP لموديل هذا الجهاز:

الحد الأقصى ل SAR لهذا الموديل والحالات التي تم تسجيلها ضمنها	
<b>حد SAR عند الوضع على الرأس</b>	٠,٨٢٢ وات/كجم
<b>حد SAR عند الارتداء على الجسم</b>	٠,٢٦٢ وات/كجم

خلال الاستخدام، تكون قيم SAR لهذا الجهاز عادة أقل من القيم المتكورة أعلاه. ويرجع ذلك إلى أسباب تتعلق بكفاءة النظام وتقليل التداخل الواقع على الشبكة، ويمكن تقليل طاقة التشغيل الخاصة بجهاز المحمول تلقائياً إذا لم يتطلب الأمر التشغيل بكامل الطاقة المطلوبة أثناء المكالمة. كلما كان خرج الطاقة أقل من الجهاز، انخفضت قيمة SAR.

اختبار SAR الخاص بإرتداء المنتج على الجسد تم إجراؤه على هذا الجهاز مع الالتزام بمسافة فاصلة تصل إلى ١,٥ سم للالتزام بإرشادات التعرض ل RF أثناء ارتداء المنتج على الجسم وتشغيله، يجب أن يتم وضع الجهاز على مسافة لا تقل عن ١,٥ سم بعيداً عن الجسم.

اقتُرحت بعض المنظمات مثل «منظمة الصحة العالمية» و «هيئة الأغذية والأدوية الأمريكية» ضرورة قيام الأفراد بتقليل إمكانية تعرضهم للتردد اللاسلكي، حيث يمكنهم استخدام ملحق للبيين إبقاء الجهاز اللاسلكي بعيداً عن الرأس والجسم أثناء استخدامه، أو تقليل زمن استخدام الجهاز.

لمزيد من المعلومات، تقمصل بزيارة *www.samsung.com/sar* اإبحث عن جهازك وباسطة رقم الموديل.



**لا تستخدم الجهاز في مستشفي أو في طائرة أو في مركبة يمكن أن تتداخل في التردد اللاسلكي**

- تجنب استخدام الجهاز داخل نطاق ١٥ سم من منظم ضربات القلب إذا كان ذلك ممكناً، حيث يمكن أن يتداخل الجهاز مع منظم ضربات القلب.
- لتقليل احتمال التداخل مع جهاز منظم ضربات القلب، استخدام الجهاز الخاص بك على الجانب الآخر من جسمك من جهاز منظم ضربات القلب.
- إذا كنت تستخدم جهاز طبي، اتصل بمصنّع هذا الجهاز الطبي قبل استخدام الجهاز لتحديد ما إذا كان الجهاز سيؤثر بسبب ترددات اللاسلكي المنبعثة من الجهاز من عدمه.
- على الطائرة، قد يتسبب استخدام الأجهزة الإلكترونية في التداخل مع أجهزة الملاحة الإلكترونية الخاصة بالطائرة. تحقق من إيقاف تشغيل الجهاز عند إقلاع الطائرة أو هبوطها. بعد الإقلاع، يمكنك استخدام الجهاز في وضع الطيران إذا سمح المسؤول في الطائرة بذلك.
- الأجهزة الإلكترونية في السيارة قد تتعطل بسبب تداخل التردد اللاسلكي الصادر من جهازك. اتصل بالشركة المصنعة للحصول على مزيد من المعلومات.

### لا تعرض الجهاز للرغوة أو المخان الكثيف

قد يتسبب القيام بذلك في تلف السطح الخارجي للجهاز أو يتسبب في تعطل الجهاز.

**إذا كنت تستخدم جهاز مكير للسمع، اتصل بالشركة المصنعة للحصول على معلومات حول التداخل اللاسلكي**

إنبعاثات تردد الراديو من الجهاز قد تتداخل مع بعض أجهزة المساعدة السمعية. قبل استخدام الجهاز، اتصل بمصنّع الجهاز لتحديد ما إذا كان جهاز المساعدة السمعية الخاص بك سيؤثر بسبب انبعاث تردد اللاسلكي من الجهاز من عدمه.

**لا تستخدم جهازك بالقرب من الأجهزة أو المعدات التي ثبت ترددات راديو، مثل أنظمة الصوت أو أبراج الراديو**

قد تتسبب ترددات الراديو في تعطل الجهاز.

### إغلاق الجهاز في البيئات الانفجارية بصورة محتملة

- اغلق الجهاز في البيئات القابلة للانفجار، بدلاً من إزالة البطارية.
- الترّم دائماً بالوانح والتعليمات واللافتات في البيئات القابلة للانفجار.

### تركيب الأجهزة المحمولة والأجهزة الخاصة بهاخية

- تأكد من تركيب أي أجهزة محمولة أو أي أجهزة مرتبطة بها في سيارتك بإحكام.
- تجنب وضع الجهاز والملحقات الخاصة به بالقرب من أو في منطقة استخدام الوسادة الهوائية. فالأجهزة اللاسلكية غير المركبة بطريقة سليمة قد تسبب إصابة خطيرة عند انتاع الوسادة الهوائية بسرعة.

**لا تسقط الجهاز أو تلحق به صدمات**

- قد يتعرض الجهاز للتلف أو التلف.

- في حالة الانحناء أو التشويه، يمكن أن تلفت جهازك أو تعطل بعض أجزائه.

**تأكد من طول فترة عمل البطارية والشاحن**

- قد تعطل البطاريات في حالة عدم استخدامها لفترات زمنية طويلة.
- الجهاز غير المستخدم تفرغ شحنته بمرور الوقت ولا بد من إعادة شحنه قبل استخدامه.

أفضل الشاحن عن مصادر التيار عند عدم استخدامه.

استخدم البطارية للأغراض المخصصة لها فقط.

اتبع كافة التعليمات الواردة في هذا الدليل لضمان طول عمر افتراضي للجهاز.

البطارية قد يتسبب تعرض الجهاز للتلف أو نقص جودة أدائه نتيجة عدم الالتزام بالتعليمات والتعليمات في خروج الجهاز من ضمان الجية المصنعة.

- قد يتآكل جهازك عبر الزمن. بعض الأجزاء وعلبات الإصلاح مشمولة في الضمان خلال فترة الضمان، ولكن التلقيات أو الأضرار التي تحدث نتيجة استخدام اكسسوارات غير ممتدة لا يشملها الضمان.

### استخدام الجهاز، راعي ما يلي

- أكد استخدام الجهاز في وضع قائم، كما تفعل مع الهاتف التقليدي.

- تحدث في الميكروفون مباشرة.

### التخلص السليم من هذا المنتج

(نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية)

(طبق في البلدان التي تستخدم أنظمة تجميع منفصلة)
إن ظهرت هذه العلامة على أي من مطبوعات المنتج أو كماليتها، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من هذا المنتج أو كماليته الإلكترونية (مثل الشاحن، السماعة، كابل USB) مع غيره ضمن الفضلات المنزلية.

ولمنع أي احتمال للتأثير على البيئة أو على صحة الأفراد من التخلص غير السليم من النفايات، يرجى فصل هذا النوع عن غيره من النفايات وإعادة تدويره بشكل مسؤول للتشجيع على إعادة استخدام المواد.

على مستخدمي الأجهزة المنزلية الاتصال إما بالموذج أو يمكن شراء المنتج، أو مكتب الحكومة المحلية، للحصول على تفاصيل حول مكان وكيفية إعادة تدوير المنتج بشكل آمن البيئة.

المستخدمين من رجال الأعمال عليهم الاتصال بالمورد ومراجعة الشروط الواردة في عقد الشراء. لا بد من عدم خلط هذا المنتج مع غيره من النفايات عند التخلص منه.

### التخلص السليم من البطاريات الموجودة في هذا المنتج

(طبق في البلدان التي تستخدم أنظمة تجميع منفصلة)
إن ظهرت هذه العلامة على البطارية أو الدليل أو الحزمة، فهذا يعني أنه لا يمكن التخلص من البطاريات الموجودة في هذا المنتج مع غيره من الأجهزة المنزلية عند انتهاء فترة العمل بها. عند ظهور ذلك على البطارية، فإن الرموز الكيميائية لـ Hg و Cd و Pb تشير إلى أن البطارية تحتوي على الزئبق أو الكاديوم أو الرصاص فوق مستويات الإسناد المتكورة في توجيه الاتحاد الأوروبي رقم ٢٠٠٦ / ٦٦. فإذا لم يتم التخلص من البطاريات بشكل سليم، قد تسبب هذه المواد ضرراً على صحة الإنسان أو على البيئة.

ولحماية الموارد الطبيعية وللتشجيع على إعادة استخدام المواد، يرجى فصل البطاريات عن أنواع النفايات الأخرى وإعادة تدويرها عن خلال نظام إعادة البطاريات المجاني المحلي.